

L'important, c'est de participer !

Pratiques participatives et responsabilités des professionnels de musées

28 mars 2023 - 18h-21h (CEST)

Propos de la soirée

Face à une société civile toujours plus désireuse d'être entendue et de participer à la vie des institutions, les initiatives inclusives fleurissent depuis quelques années dans les musées: appels à documentation contributive, projets de médiation partagés, co-construction d'exposition, collectes participatives, prise en compte des citoyens dans la rédaction des projets scientifiques et culturels...

Musée de société, d'histoire, de beaux-arts, de sciences... toutes les familles de musées sont concernées. Militants, représentants de communautés, de minorités, de classes d'âges, de groupes sociaux... toutes les voix peuvent aujourd'hui être amenées à s'exprimer à l'intérieur de ces musées. Qu'ils répondent à un besoin de l'institution face à un défaut de moyens ou qu'ils procèdent d'une volonté affirmée de faire entendre d'autres points de vue dans l'enceinte de l'établissement, ces projets participatifs nous poussent à nous interroger sur la place et la légitimité de la voix du musée, garante d'un discours scientifique, dans un monde devenu multivocal (pour ne pas dire polyphonique), où différents types d'expertises s'affirment.

Alors que les musées ne peuvent plus se permettre de travailler isolément de la société qui les entoure et dont ils sont le reflet, comment intégrer ces paroles extérieures tout en restant des institutions « crédibles », comme l'avait si bien affirmé Alberto Garlandini, alors président de l'ICOM, invité à Rome à la réunion des ministres de la Culture préparatoire au G20.

Pour conserver cette crédibilité, les questions qui se posent sont nombreuses : quelle place donner à l'expression de voix autres au sein du musée ? Comment assurer un vrai rôle de modérateur ?

Comment former les professionnels de musée à ces exercices spécifiques et difficiles ? Faut-il et comment rétribuer les personnes extérieures au musée qui s'investissent dans ses activités ?

Quelle juste place donner à ces pratiques et comment les encadrer sans les censurer ? Quels moyens pour bien les évaluer ?

Cette soirée de débat de déontologie a l'ambition à la fois de présenter des exemples de projets participatifs, dans toutes leurs dimensions, de faire une analyse critique des bénéfices et des difficultés de ces entreprises et d'identifier les zones de friction potentielles, avec honnêteté et transparence.

Il s'agira de réaffirmer, mais peut-être aussi redéfinir, dans un contexte plus exigeant, plus engageant, les responsabilités des professionnels de musée.

***Emilie Girard**, Présidente d'ICOM France, février 2023*

Programme

Ouvertures officielles

Charles Personnaz, directeur de l'Institut national du patrimoine

Emma Nardi, présidente de l'ICOM

Emilie Girard, présidente d'ICOM France

Intervenants

Luisa de Peña Díaz, membre d'ETHCOM - comité pour la déontologie de l'ICOM - et directrice fondatrice du musée mémorial de la résistance dominicaine

Laurella Rinçon, directrice générale du MACte - Mémorial de l'esclavage - Guadeloupe

Emilie Sitzia, muséologue, professeure à l'université d'Amsterdam et professeure associée à l'université de Maastricht

Xavier de la Selle, président de la FEMS - fédération des écomusées et musées de société - et directeur des musées Gadagne (musée d'histoire de Lyon/musée des arts de la marionnette)

Lina Tahan, présidente d'ICOM Ethics - comité international sur les questions éthiques - et chercheuse affiliée au département d'archéologie, Université de Cambridge, Royaume-Uni

Annabelle Ténèze, directrice du musée des Abattoirs – Frac Occitanie Toulouse

Modération

Marie-Laure Estignard, directrice du musée des Arts et Métiers

Conclusion / Synthèse

Séverine Blenner-Michel, directrice des études du département des conservateurs de l'Inp.

Accès

Session sur plate-forme

Lien : <https://us02web.zoom.us/j/87626820955?pwd=aGRYZGdUTHNCZUJYZ0Q4Tks3ZlJsUT09>

ID : 876 2682 0955 // **Code** : 345540

Sur place

Auditorium Jacqueline Lichtenstein

Institut national du patrimoine - 2 rue Vivienne - 75002 PARIS

Rencontre simultanément traduite en anglais, espagnol et français avec le soutien de la DGLFLF

It's the taking part that counts!

Participatory practices and responsibilities of museum professionals

28 march 2023 - 6-9 pm (CEST)

About the meeting

Facing a civil society that increasingly wants to be heard and to participate in the life of institutions, inclusive initiatives have been flourishing in museums for several years: calls for contributory documentation, shared mediation projects, exhibition co-construction, participatory collections, citizens included in the drafting of scientific and cultural projects, etc.

History museums, society, fine arts, science... all museum families are concerned. Activists, communities or minorities representatives, age groups builders, social groups... all voices can nowadays be brought to express themselves inside these museums. Whether they respond to a need of the institution facing a lack of resources or whether they are the result of an asserted desire to make other points of view heard within the institution, these participatory projects lead us to question the place and legitimacy of the museum's voice. Guaranteeing a scientific discourse, the museum now evolves in a world that has become multivocal (not to say polyphonic), where different types of expertise are asserted.

While museums can no longer afford to work isolated from the society - that surrounds them and which they reflect - how can we integrate these external words and still be "credible" institutions, as Alberto Garlandini, then President of ICOM and invited to Rome for the meeting of Ministers of Culture in preparation for the G20, so aptly stated.

To maintain this credibility, many questions arise: what space should be given to the expression of other voices within the museum? How to ensure a real role of moderator?

How can museum professionals be trained in these specific and sometimes difficult exercises? How and should we compensate people outside museums who are involved in its activities?

What kind of place can be given to these practices and how can they be supervised without being censored? What means should be used to evaluate them properly?

This event aims to present examples of participatory projects, in all their dimensions, to make a critical analysis of these projects, the benefits and difficulties encountered, and to identify potential areas of friction, with honesty and transparency.

We will try to reaffirm, but perhaps also redefine, in a more demanding and engaging context, the responsibilities of museum professionals.

Emilie Girard, Chair, ICOM France.

Program

Openings

Charles Personnaz, director of the Institut national du patrimoine

Emma Nardi, Chair, ICOM

Emilie Girard, Chair, ICOM France

Speakers

Luisa de Peña Díaz, ETHCOM member – committee for ICOM ethics – and director/founder of the memorial museum of the Dominican resistance

Laurella Rinçon, general director of MACte – Slavery Memorial - Guadeloupe

Emilie Sitzia, museologist, professor at the University of Amsterdam and associate professor at the University of Maastricht

Xavier de la Selle, president of FEMS - federation of ecomuseums and museums of society – and director of the Gadagne museums (musée d'histoire de Lyon/musée des marionnettes)

Lina Tahan, chair, ICOM Ethics – international committee on ethical dilemmas – and research Fellow in the Archeology University of Cambridge, UK

Annabelle Ténèze, director of the musée des Abattoirs – Frac Occitanie Toulouse

Moderator

Marie-Laure Estignard, director of the musée des Arts et Métiers, Paris

Conclusion

Séverine Blenner-Michel, head of studies, curatorial department, Institut national du patrimoine.

Access to the session

Remote

Link: <https://us02web.zoom.us/j/87626820955?pwd=aGRYZGdUTHNCZUJYZ0Q4Tks3ZlJsUT09>

ID : 876 2682 0955 // **Code :** 345540

On site

Auditorium Jacqueline Lichtenstein

Institut national du patrimoine - 2 rue Vivienne - 75002 PARIS

The meeting will be simultaneously translated into English, Spanish and French with the support of the DGLFLF

¡ Es la participación lo que cuenta !

Pràcticas participativas y responsabilidades de los profesionales de los museos

28 de marzo de 2023 - 18.00-21.00 (CEST)

Sobre la reunión

Frente a sociedad civil que quiere cada vez más ser escuchada y participar en la vida de las instituciones, desde hace varios años florecen en los museos iniciativas inclusivas: convocatorias de documentación contributiva, proyectos de mediación compartida, co-construcción expositiva, colecciones participativas, ciudadanos incluidos en la redacción de proyectos científicos y culturales, etc.

Museos de historia, sociedad, bellas artes, ciencia... todas las familias museísticas están involucradas. Activistas, representantes de comunidades o minorías, constructores de grupos de edad, colectivos sociales... todas las voces hoy en día pueden ser traídas a expresarse dentro de estos museos. Ya sea que respondan a una necesidad de la institución ante la falta de recursos o que sean el resultado de un deseo declarado de escuchar otros puntos de vista dentro de la institución, estos proyectos participativos nos llevan a cuestionar el lugar y la legitimidad de la voz del museo. Garantizando un discurso científico, el museo ahora evoluciona en un mundo que se ha vuelto multivocal (por no decir polifónico), donde se afirman diferentes tipos de conocimientos.

Si bien los museos ya no pueden permitirse el lujo de trabajar aislados de la sociedad, que los rodea y a la cual reflejan, ¿cómo podemos integrar estas palabras externas y seguir siendo instituciones "creíbles"?, como Alberto Garlandini, entonces presidente del ICOM e invitado a Roma para la reunión de Ministros de Cultura en preparación para el G20, tan acertadamente dicho.

Para mantener esta credibilidad surgen muchas preguntas: ¿qué espacio se debe dar a la expresión de otras voces dentro del museo? ¿Cómo garantizar un papel real de moderador?

¿Cómo se puede formar a los profesionales de los museos en estos ejercicios específicos y a veces difíciles?

¿Cómo y deberíamos compensar a las personas ajenas a los museos que participan en sus actividades?

¿Qué lugar se le puede dar a estas prácticas y cómo pueden ser supervisadas sin ser censuradas?

¿Qué medios se deben utilizar para evaluarlos adecuadamente?

Este evento tiene como objetivo presentar ejemplos de proyectos participativos, en todas sus dimensiones, para hacer un análisis crítico de estos proyectos, los beneficios y las dificultades encontradas, e identificar posibles áreas de fricción, con honestidad y transparencia.

Intentaremos reafirmar, pero quizás también redefinir, en un contexto más exigente y atractivo, las responsabilidades de los profesionales de los museos.

Emilie Girard, Presidenta, ICOM Francia

Programa

Aperturas oficiales

Charles Personnaz, director del Instituto nacional del Patrimonio

Emma Nardi, presidenta de ICOM

Emilie Girard, presidenta d'ICOM Francia

Intervenants

Luisa de Peña Díaz, miembro d'ETHCOM - Comité para la deontología de ICOM - y director fundador del museo conmemorativo de la Resistencia dominicana

Laurella Rinçon, director general del MACte – Memorial de la Escalavdud - Guadalupe

Emilie Sitzia, museòloga, profesor en la Universidad de Amsterdam y profesor asociado en la Universidad de Maastricht

Xavier de la Selle, presidente de la FEMS – federación de los ecomuseos y de los museos de sociedad – y director de los museos Gadagne (museo de historia de Lyon/musea de artes de la marioneta).

Lina Tahan, presidenta d'ICOM Ethics - comité internacional sobre los Dilemas Eticos - y investigadora afiliada al departamento de Archeología, Universidad de Cambridge, Inglaterra.

Annabelle Ténèze, director del museo des Abattoirs – Frac Occitanie Tolosa

Moderación

Marie-Laure Estignard, director del museo de Artes y Oficios de París

Conclusión / Síntesis

Séverine Blenner-Michel, director de estudios y del departamento de conservadores del Instituto nacional del Patrimonio.

Acceso a la sesión

Enlace al debate : <https://us02web.zoom.us/j/87626820955?pwd=aGRYZGdUTHNCZUJYZ0Q4Tks3ZlJsUT09>

ID : 876 2682 0955 // **Código**: 345540

En el sitio

Auditorium Jacqueline Lichtenstein

Institut national du patrimoine - 2 rue Vivienne - 75002 PARIS

Encuentro traducido simultáneamente al inglés, español y francés con el apoyo de la DGLFLF